

Elternmitwirkung : Erlass / participation des parents à la vie scolaire : texte législatif
 Primarstufe / degré primaire – Sekundarstufe I / degré secondaire I

Kanton	Eltern / Erziehungsberechtigte: Frage 102: In welchem Erlass (Gesetz, Verordnung, Reglement, Verfügung etc.) werden die Mitwirkungsmöglichkeiten für Eltern / Erziehungsberechtigte beschrieben? (Titel des Erlasses)	Nummer des Erlasses und entsprechende Artikel / Paragraphen	Internet-Adresse für den Erlass
Canton	Parents / représentants légaux: Question No 102: Quel est le texte législatif (loi, ordonnance, règlement, décret, etc.) dans lequel les possibilités de participation des parents / représentants légaux sont décrites? (Titre du texte législatif)	Numéro du texte législatif et articles/alinéas concernés	Adresse internet permettant d'accéder à ce texte
AG	Schulgesetz	SAR 401.100; § 36 ff.	http://gesetzessammlungen.ag.ch/data/401.100
AI	Schulgesetz (GS 411.000)	Art. 28	www.lex.ai.ch
AR	bGS 411.0Art.31/32 Schulgesetz	bGS 411.0Art.31/32	www.schule.ar.ch
BE	Volksschulgesetz (VSG)	BSG 432.210: Art. 31	http://www.sta.be.ch/belex/d/4/432_210.html
BL	Bildungsgesetz vom 06.06.2002 und den dazugehörigen Verordnungen	SGS 641.11 GS 34.0947 SGS 642.11 GS 34.0968	www.bl.ch/Gesetze/Bildungsgesetz
BS	Schulgesetz Schulordnung	410.100 § 91 410.110 §§ 61 - 69	http://www.gesetzessammlung.bs.ch/sgmain/default.html
FR-d	Gesetz vom 23. Mai 1985 über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz)	Schulgesetz Art. 30-32	http://appl.fr.ch/v_ofl_bdlf_pdf/en_vigueur/deu/41101v0013.pdf
FR-f	Loi scolaire du 23.05.1985, RSF 411.0.1	Art. 30 - 32	http://appl.fr.ch/v_ofl_bdlf_pdf/en_vigueur/fra/41101v0013.pdf
GE	Pour l'enseignement primaire : Loi sur l'instruction publique, règlement de l'enseignement primaire, règlement sur les conseils d'établissement	Loi C 1 10 art. 5 ; Règlement C 1 10.21 art 37 ; Règlement C 1 10.19 art.3.	http://www.geneve.ch/legislation/rsg/
GL	Bildungsgesetz vom 6. Mai 2001	Kapitel IV. Art. 55 - 57	www.gl.ch Gesetzessammlung
GR	Schulgesetz: Art. 1; Art. 7; Art. 11; Art. 16; Art. 23; Art. 24; Art. 56; Vollziehungsverordnung zum Schulgesetz: Art. 2; Art. 10; Art. 12;	Schulgesetz: BR 421.000; Vollziehungsverordnung SchG: BR 421.010	www.gr.ch
JU	Loi scolaire	RSJU 410.11 / art. 67 à 73	http://rsju.jura.ch
LU	Gesetz über die Volksschulbildung vom 22.3.1999	SRL Nr. 400a, § 19	http://lu.lexspider.com/pdfcontent/400a-www_226_1712.1.1.pdf
NE	L'arrêté définissant les modalités d'apprentissage du travail des élèves et les critères de promotion dans l'enseignement primaire du 16 février 2006.	Primaire : Article 12, alinéas 2-4. Article 10 (composition) Secondaire : Articles 3, 5, 8, 18	www.ne.ch législation / recueil systématique de la législation neuchâteloise(RSN) / Enseignement



EDK/IDES-Kantonsumfrage / Enquête CDIP/IDES auprès des cantons
 Stand: Schuljahr 2010-2011 / Etat: année scolaire 2010-2011

	Règlement concernant les conditions d'admission, d'orientation, de promotion et de passage dans l'enseignement secondaire du 21 février 2001, état au 29 avril 2009. Loi sur les autorités scolaires (LAS) du 18 octobre 1983		
NW	Volksschulgesetz (Gesetz über die Volksschule)	NG 312.1 Art. 3 Abs. 3; Art. 57, 58	http://www.navigator.ch/nw/lpext.dll?f=templates&fn=main-hit-h.htm&2.0
OW	Bildungsgesetz	410.1 Art. 21 ff	http://ilz.ow.ch/gessamml/regpdf/41.pdf
SG	Volksschulgesetz vom 13. Januar 1983	sGS 213.1, Art. 92 bis 97	www.gallex.ch
SH	SHR 410.100 Schulgesetz Art. 20 SHR 410.110 Schuldekret § 7		www.sh.ch - Schaffhauser Rechtsbuch
SO	Volksschulgesetz (keine Mitwirkungsrechte, sondern Pflichten)	413.111 24bis	http://www.so.ch/appl/bgs/daten/413/111.pdf
SZ	Verordnung über die Volksschulen	SRSZ 611.210 §§44-47	http://www.sz.ch/documents/611_210.pdf
TG	Gesetz über die Volksschule	RB 411.11, § 21	http://www.rechtsbuch.tg.ch/pdf/400/411_11e1.pdf
TI	Legge della scuola (LS) del 1° febbraio 1990; Regolamento della Legge della scuola (RLS) del 19 maggio 1992	art. 3 cpv 1, art. 41 e 42 LS; art. 63 e 64 del RLS	http://www.ti.ch/CAN/temi/rl/
UR	Verordnung zum Schulgesetz (Schulverordnung) vom 22. April 1998	RB 10.1115 Artikel 30 und Artikel 31	www.ur.ch/rechtsbuch/10-1115.pdf
VD	Loi scolaire du 3 octobre 2006 sur les Conseils d'établissement	art. 65-67; art.100	http://www.vd.ch/fr/organisation/services/direction-generale-de-lenseignement-obligatoire/presentation/lois-et-reglements/
VS	Par rapport à quoi? Evaluation ? Choix des parents dans certaines conditions du niveaux ou de la section à l'entrée du secondaire II	Loi concernant le cycle d'orientation, art. 8 Règlement concernant le cycle d'orientation, art. 9	www.vs.ch , législation cantonale
ZG	Schulgesetz BGS 412.11,	Schulgesetz § 20 "Rechte der Erziehungsberechtigten"	http://www.zug.ch/behoerden/staatskanzlei/kanzlei/bgs/4-schule-kultur-natur-und-heimatschutz-kirche
ZH	Mitwirkung/Zusammenarbeit: Volksschulgesetz, Volksschulverordnung	Volksschulgesetz vom 7. Februar 2005 (VSG), LS 412.100, §§ 2, 54, 55, 56. Volksschulverordnung (VSV) vom 28. Juni 2006, LS 412.101, §§ 61-65	www.zhlex.zh.ch
FL	Schulorganisationsverordnung	LGBI 2004 Nr. 254, Art. 34	http://www.gesetze.li/Seite1.jsp?LGBIm=2004154

